

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
13.07.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F. =

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
Mobilitätszentrum Bruneck. Reinigung und ordentliche Instandhaltung verschiedener Flächen vom 01.01.2025 bis zum 30.06.2026. CIG: B4DB7427B1. Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung

Oggetto:
Centro di mobilità Brunico. Pulizia e manutenzione ordinaria di diverse aree dal 01/01/2025 fino al 30/06/2026. CIG: B4DB7427B1. Approvazione del certificato di regolare esecuzione del servizio

Mobilitätszentrum Bruneck. Reinigung und ordentliche Instandhaltung verschiedener Flächen vom 01.01.2025 bis zum 30.06.2026. CIG: B4DB7427B1. Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung

Der Firma Metall Top GmbH aus Bruneck ist mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 621 vom 16.12.2024 und mit Auftragsschreiben Prot. Nr. 000795 vom 08.01.2025 der Auftrag für die Reinigung und ordentlichen Instandhaltung verschiedener Flächen des Mobilitätszentrums vom 01.01.2025 bis zum 30.06.2026 erteilt worden.

Die Dienstleistung ist am 30.06.2026 abgeschlossen worden .

Der Betrag für die Dienstleistung beläuft sich auf € 80.010,00 zuzüglich MwSt.

Der Gemeindevausschuss nimmt Einsicht in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung vom 01.07.2026.

Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung wird genehmigt.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: fvCrTVxG+ewxHlaZmmrjEqY-BX4XcTRvW/IVxkbT1GGE=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: C0l+fUfiJXjC223VK-Q1wFy4dl0W9gc2K4F13eNndWnl=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Betreffend den Reinigungsdienst und ordentliche Instandhaltung verschiedener Flächen des Mobilitätszentrums vom 01.01.2025 bis zum 30.06.2026, CIG B4DB7427B1, wird die Be-

Centro di mobilità Brunico. Pulizia e manutenzione ordinaria di diverse aree dal 01/01/2025 fino al 30/06/2026. CIG: B4DB7427B1. Approvazione del certificato di regolare esecuzione del servizio

Con delibera della giunta comunale n. 621 del 16.12.2024 e con lettera d'incarico prot. n. 0000795 del 08/01/2025 alla ditta Metall Top Srl di Brunico è stato conferito l'incarico per il servizio di pulizia e la manutenzione ordinaria di diverse aree del Centro di mobilità per il periodo dal 01/01/2025 al 30/06/2026.

Il servizio è terminato il 30/06/2026.

L'importo del servizio ammonta a € 80.010,00 più IVA.

La giunta comunale prende visione del certificato di regolare esecuzione del servizio del 01/07/2026.

Il certificato di regolare esecuzione del servizio viene approvato.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: fvCrTVxG+ewxHlaZmmrjEqYBX4XcTRvW/IVxkbT1GGE=
- parere contabile con l'impronta digitale: C0l+fUfiJXjC223VKQ1wFy4dl0W9gc2K4F13eNndWnl=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) In merito al servizio di pulizia e la manutenzione ordinaria di diverse aree del Centro di mobilità per il periodo dal 01/01/2025 al 30/06/2026, CIG B4DB7427B1, viene approvato il certificato di

scheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung, durchgeführt von der Firma Metall Top GmbH aus Bruneck, MwSt.-Nummer 02485980219, mit einem Endstand von € 80.010,00 zuzüglich MwSt., genehmigt.

regolare esecuzione del servizio, eseguito dalla ditta Metall Top Srl di Brunico, partita IVA 02485980219, con uno stato finale di € 80.010,00 più IVA.

- 2) Es wird beurkundet, dass sich die Kosten der gegenständlichen Dienstleistung wie folgt entwickelt haben:

- 2) Si dà atto che i costi del servizio in oggetto si sono sviluppati come segue:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Gesamtbetrag	100.800,00 €	122.976,00 €	importo complessivo
Übergabebetrag	80.010,00 €	97.612,20 €0	importo di aggiudicazione
Genehmigter Betrag	80.010,00 €	97.612,20 €	importo approvato
Endstand	80.010,00 €	97.612,20 €	stato finale

- 3) Es wird festgehalten, dass bisher folgende Zahlungen an die Übernehmerfirma getätigt wurden:

- 3) Si dà atto che finora sono stati eseguiti i seguenti pagamenti all'impresa aggiudicataria:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Getätigte monatliche Zahlungen	73.965,00 €	90.589,30 €	pagamenti mensili effettuati
Endstand	80.010,00 €	97.612,20 €	stato finale
Restguthaben	6.045,00 €	7.022,90 €	credito residuo
Angewandte Pönale aufgrund Nichteinhaltung von Vertragsbedingungen	-1.600,00 €		Penale applicata per l'inosservanza di condizioni contrattuali
Effektives Restguthaben	4.445,00 €	5.422,90 €	Credito residuo effettivo

- 4) Das Restguthaben von € 4.445,00 zuzüglich MwSt. wird bei der Vorlage der Rechnung ohne jede weitere Maßnahmen an die Firma ausbezahlt.
- 5) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
- a) Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Dienstleistung vom 01.07.2026 (d3 ID B302154902, Version 1)
- 6) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
- 7) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, um das Verfahren zur Beschaffung von Dienstleistungen termingerecht abschließen zu können.

- 4) Il credito residuo di € 4.445,00 più IVA viene versato all'impresa al momento della presentazione della relativa fattura senza alcun ulteriore provvedimento.
- 5) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
- a) certificato di regolare esecuzione del servizio del 01/07/2026 (d3 ID B302154902, versione 1)
- 6) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
- 7) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, per poter concludere nei termini richiesti la procedura di acquisizione di servizi.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.